



# Vuk'uzenzele

Brought to you by Government Communications (GCIS)

isiNdebele/English

February 2016 Edition 1



Affordable healthcare on the cards for SA

Page 6



SA ready for local government elections

Page 9

JOBS INSIDE

## More funding support for students

Albert Pule and More Matshediso

Government has set aside an additional R6.912 billion to support university education.

Announcing the additional funding, Higher Education and Training Minister Blade Nzimande said this was a strong indication that government had listened to the concerns raised by university students last year during their march against university fee increases.

"As an immediate measure, we have resolved the zero percent fee increment for 2016 with universities, which amounted to R2.33 billion... University students who meet the National Student Financial Aid Scheme (NSFAS) means test will not be required to pay upfront payments when registering this year," said the Minister.

The R6.912 billion additional funding includes the R2.33 billion for resolving the zero percent fee increment; R2.543 billion is for NSFAS to provide loans to assist 71 753 identified students, who were either partially funded or not funded at all in the past three academic years.

Minister Nzimande said students who have performed well and come from disadvantaged families will receive financial help from government.

The NSFAS has been allocated over R700 million for full bursaries for scarce and critical skills for the current year from the National Skills Fund (NSF).

"This funding is made available through the financial aid offices at universities, and students wishing to make use of these bursaries are advised to enroll for critical skills study programmes, which include science, commerce, health sciences, engineering and many others," said Minister



Higher Education Minister Blade Nzimande announced additional funding to help deserving students to complete their studies.

Nzimande.

The Minister said NSFAS has also earmarked R72.9 million in the 2016 academic year to provide financial aid to disabled students in universities.

"The department is committed to expanding access and success in our institutions for students who have special needs," said the Minister.

At technical and vocational education and training (TVET) colleges, government pays 80 per cent of the programme cost of the student's choice, with an additional allocation being made dependent on the type and severity of the disability.

"Government will assist students who display academic ability but come from poor and disadvantaged families through

NSFAS at all 26 public universities and 50 public TVET colleges throughout the country.

"NSFAS will be funding 205 000 first-time entering and continuing eligible students at universities and 200 000 students at TVET colleges in 2016 by providing student loans and bursaries totaling R10 million," said Minister Nzimande.

**STATE OF THE NATION ADDRESS**  
by President Jacob Zuma  
**Thursday, 11 February 2016, from 19:00**  
Catch it live on television, radio and social media  
Follow us on #SONA and participate in discussions on @GovernmentZA

**Together we move South Africa forward**

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

# Bhadela Imali Yesondlo, Nakungasijalo Ufakwa Eencwadini Zabangabhadeli iinKolodo

## Noluthando Mkhize

**A**balethi abangabhadeli izondlo zabantwana sebapelelw yindawo yokubhaca. UMengameli u-Jacob Zuma usandukuphasisa umThetho oKhubelelako wezOndlo (uMthetho Nomboro 9 wee-2015). Umthetho omutjha lo-ke uvula indlela yokuthi bafakwe eencwadini zabangabhadeli iinkolodo labo abangayibhadeliko imali yezondlo zabantwana.

Isekela likaNgqongqotjhe wezoBulungiswa nezokuThuthukiswa komThethosisekelo u-John Jeffery uthi umthetho lo uvumela ukuthi umuntu ongabhadeli isondlo abikwe ezikweni elilinganisa abantu ukuthi bakulungele kangangani ukukwelediswa ipahla (i-Credit bureau), abuye abikwe nalapho asebenza khona kobanyana izokudoswa emrholwenakhe imali yezondlo ayikweledako leyo.

Ukutjhugululwa komThetho wesOndlo womNyaka we-1998 kube liqalontanzi elikhulu lomNyango wezoBulungiswa, kanti godu kunqophe nokulenza ngcono ukuya phambili ihlelo lezondlo zabantwana.

"Eminyakeni ematjhumi amabili edlulileko le umNyango wezoBulungiswa nezokuThuthukiswa komThethosisekelo bewusolo uzibophelele ngomsebenzi wokuvikeleka kabantwana elizweni lekhethu.

"Enye yamakoro anegalelo elizwakalako epilweni yabantwana yikoro yezondlo," kutjho iSekela likaNgqongqotjhe u-Jeffery.

Ungezelela ngokuthi umThetho wezOndlo zabaNtwana lo utjhugululelw ukulenza lisebenze ngcono ihlelo lezondlo, njengoba kusalindelwe ukuqedelelw kokubuyekezw komThetho oPhelileko obuyekezw yiKomitjhini yezokuBuyekezw kwemiThetho eSewula Afrika.

Nokho-ke u-Jefferey uyelelisa ngokuthi umthetho omutjha lo akukafaneli bona uqalwe wodwa ngokukhethwa kokhamba nakho, ngoba phela uyingcenyamagadango anableko nabanzi, ethulwe mnyango kobanyana kuzokwenzeka itjhuguluko lamambala kilabo abazuza ngezondlo.

"Amagadango la enzelelw ukuqinisekisa ukuthi abomma bathola ithuba lokufikelela isizo lobulungiswa nelamakhetho wekhethu."

## IHLELO LOKUBHADELA NGE-THUNGELELWANOHLANGANISA (I-EFT):

Isekela likaNgqongqotjhe u-Jeffery uthi ihlelo le-EFT lenze ubungcono obukhulu ngoku-

bhadelwa kwemali yesondlo. Ihlelweli lenza ukuthi abantu abathunyelwa imali yesondlo le bayithole ngemva kwamalanga amane emveni kobana ifikile emNyangweni wezoBulu-ngiswa.

"Ngehlelo le-EFT umNyango kwanje sewukwazi ukudluliselwa imali leyo ema-akhawundini walabo abathunyelwelw yona."

"Lokhu-ke kubabulungela isikhathi abantu abathunyelwa imali le, kubabulungele nemali ekufuze bakhambé ngayo nabaya ekhetho bayokuthatha yona imali abathunyelwelw yona le. Kuphephile nokuphepha. Njenganje, abantu abama-98% abathola imali yezondlo bathunyelwa ngalo lelihlelo le-EFT."

Uthi labo abangekho ehlelweli le-EFT ubunengi babo ngilabo abangasibo beSewula Afrika namkha labo abanganabo abomazisi abafuneka emabhangwa umuntu nakavula i-akhwundi.

UmNyango uhlala soke isikhathi ukhulumisana bewubonisana nomNyango wezangeKhaya kunye namabhanga, ngomnqopho wokulekelela lababantu abangabukghona ukungena ehlelweli le-EFT.

"Ngalelihlelo lokubhadela bunqopho, ikhetho ilayela umuntu othunyelwa imali yezondlo loyo ukuthi imali yesondlo ayiphosele e-akhwundini yakhe mathupha, nakube othunyelwa imali lo uyavuma."

## UKULAWULWA NOKULANDELE-LWA KWAMACALA WEZONDLO

UNgqongqotjhe u-Jeffery uthi umnyangwakhe uvule iHlelo lokuLawulwa nokuLandelelw kwamaCala wezOndlo, lona elilandelela esinye nesinye isondlo esiseencwadini zabo ukusukela mhlazana lirejistarwako ukuyokufika mhlazana kukutjhwa umlayelo wesondlo.

"Lokhu-ke kwenza ukuthi wenziwe msinyazana umsebenzi wezondlo, njengoba phela ubunengi bomsebenzi wamaphepha amakhetho abekawenza ngezandla kwanje selensiwa ngekhomphyutha. Qobe mnyaka umnyango wethu unande ukhetha iimphathimandla zokulandelela izondlo, ukhethenabaphenyi ngezondlo, kobanyana uzokuhlala wenziwa ngcono umsebenzi wezondlo lo."

UNGQONGQOTJHE uthi umnyangwakhe uwangezelele mbala amandla wokusebenza kwabantu ekorweni yezondlo eminyakeni yeemali emine edlulileko le, njengoba uqatjhe abantu abama-247.

Ngomnyaka weeMali wee-2015/16, ku-zokungezelwa ezinye iimphathimandla

CHILD MAINTENANCE CHECK LIST																			
(1)	WHAT THE APPLICANT NEEDS TO BRING TO THE MAINTENANCE OFFICE AT THE MAGISTRATES' COURT WHEN MAKING AN APPLICATION FOR CHILD MAINTENANCE:																		
(2)	NOTE: BRING THE FOLLOWING DOCUMENTATION TO THE MAINTENANCE OFFICE TO MAKE COPIES AND IF THESE ARE NOT AVAILABLE ON THE DATE OF APPLICATION PLEASE BRING THE DOCUMENTS ON THE NEXT DAY AND/OR ON THE HEARING DATE.																		
(3)	UNAVAILABILITY OF THE DOCUMENTS ON THE DATE OF APPLICATION FOR MAINTENANCE SHOULD NOT STOP THE APPLICANT FROM COMPLETING THE J101 APPLICATION (FORM A TO THE MAINTENANCE REGULATION), WHICH IS ATTACHED TO THIS CHECK LIST AS ANNEXURE "B1".																		
<table border="1"> <thead> <tr> <th>DOCUMENTS REQUIRED FOR MAINTENANCE ENQUIRY/MEDIATION</th> <th>Please tick off</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. An identity book (green book with your photo) or passport or drivers licence and or immigration permit</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>2. Certified copies of the child/children's birth certificates</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>3. Three months bank statement (LATEST)</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>4. Three months proof of income(payslip) or the signed letter from the employer confirming your income.</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5. Physical/work address of the person responsible for paying the maintenance money.</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>6. List of your income and expenditure e.g. water and lights bill, till slips for groceries, school expenses; medical and travel receipts, clothing accounts, etc.,</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>7. Full name of parent/person responsible for paying the maintenance money.</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>8. Copy of Decree of Divorce (in the case of divorce)</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		DOCUMENTS REQUIRED FOR MAINTENANCE ENQUIRY/MEDIATION	Please tick off	1. An identity book (green book with your photo) or passport or drivers licence and or immigration permit	<input type="checkbox"/>	2. Certified copies of the child/children's birth certificates	<input type="checkbox"/>	3. Three months bank statement (LATEST)	<input type="checkbox"/>	4. Three months proof of income(payslip) or the signed letter from the employer confirming your income.	<input type="checkbox"/>	5. Physical/work address of the person responsible for paying the maintenance money.	<input type="checkbox"/>	6. List of your income and expenditure e.g. water and lights bill, till slips for groceries, school expenses; medical and travel receipts, clothing accounts, etc.,	<input type="checkbox"/>	7. Full name of parent/person responsible for paying the maintenance money.	<input type="checkbox"/>	8. Copy of Decree of Divorce (in the case of divorce)	<input type="checkbox"/>
DOCUMENTS REQUIRED FOR MAINTENANCE ENQUIRY/MEDIATION	Please tick off																		
1. An identity book (green book with your photo) or passport or drivers licence and or immigration permit	<input type="checkbox"/>																		
2. Certified copies of the child/children's birth certificates	<input type="checkbox"/>																		
3. Three months bank statement (LATEST)	<input type="checkbox"/>																		
4. Three months proof of income(payslip) or the signed letter from the employer confirming your income.	<input type="checkbox"/>																		
5. Physical/work address of the person responsible for paying the maintenance money.	<input type="checkbox"/>																		
6. List of your income and expenditure e.g. water and lights bill, till slips for groceries, school expenses; medical and travel receipts, clothing accounts, etc.,	<input type="checkbox"/>																		
7. Full name of parent/person responsible for paying the maintenance money.	<input type="checkbox"/>																		
8. Copy of Decree of Divorce (in the case of divorce)	<input type="checkbox"/>																		
AFTER THE TICK OFF ON THE CHECKLIST THEN MAINTENANCE SUPERVISOR SHOULD ADD HIS/HER SIGNATURE AND DATE, TO ENSURE ALL NECESSARY DOCUMENTS WILL BE AVAILABLE																			
MAINTENANCE SUPERVISOR Signature: _____ Date: _____																			
WHAT THE RESPONDENT NEEDS TO BRING TO COURT WHEN APPEARING BEFORE THE MAINTENANCE OFFICER FOR ENQUIRY/MEDIATION																			
The respondent is required to bring all the required documents on the date of enquiry:																			
<table border="1"> <thead> <tr> <th>DOCUMENTS REQUIRED FOR MAINTENANCE ENQUIRY/MEDIATION</th> <th>Please tick off</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. An identity book (green book with your photo) or passport or drivers licence and or immigration permit</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>2. Three months bank statement (Latest)</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>3. Three months proof of income(payslip) or the signed letter from the employer confirming your income</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>4. Proof of physical work and residential address</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>5. List of your expenditure e.g. water and lights bill, till slips for groceries, school expenses; medical and travel receipts, clothing accounts, etc.,</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>6. Provide the copy of the maintenance court order if there is a maintenance court order against you in another court</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>7. Birth certificates of all your other biological children other than children in question</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table>		DOCUMENTS REQUIRED FOR MAINTENANCE ENQUIRY/MEDIATION	Please tick off	1. An identity book (green book with your photo) or passport or drivers licence and or immigration permit	<input type="checkbox"/>	2. Three months bank statement (Latest)	<input type="checkbox"/>	3. Three months proof of income(payslip) or the signed letter from the employer confirming your income	<input type="checkbox"/>	4. Proof of physical work and residential address	<input type="checkbox"/>	5. List of your expenditure e.g. water and lights bill, till slips for groceries, school expenses; medical and travel receipts, clothing accounts, etc.,	<input type="checkbox"/>	6. Provide the copy of the maintenance court order if there is a maintenance court order against you in another court	<input type="checkbox"/>	7. Birth certificates of all your other biological children other than children in question	<input type="checkbox"/>		
DOCUMENTS REQUIRED FOR MAINTENANCE ENQUIRY/MEDIATION	Please tick off																		
1. An identity book (green book with your photo) or passport or drivers licence and or immigration permit	<input type="checkbox"/>																		
2. Three months bank statement (Latest)	<input type="checkbox"/>																		
3. Three months proof of income(payslip) or the signed letter from the employer confirming your income	<input type="checkbox"/>																		
4. Proof of physical work and residential address	<input type="checkbox"/>																		
5. List of your expenditure e.g. water and lights bill, till slips for groceries, school expenses; medical and travel receipts, clothing accounts, etc.,	<input type="checkbox"/>																		
6. Provide the copy of the maintenance court order if there is a maintenance court order against you in another court	<input type="checkbox"/>																		
7. Birth certificates of all your other biological children other than children in question	<input type="checkbox"/>																		
NB: THE MATTER WILL NOT BE POSTPONED BECAUSE OF LACK OF THE ABOVE-MENTIONED DOCUMENTS, SO IT IS COMPULSORY THAT THE MAINTENANCE OFFICER/CLERK EXPLAIN THAT THE PARTIES SHOULD COMPLY WITH THE REQUIREMENTS ON THE RETURN DATE.																			



the DOJ & CD

Department:  
Justice and Constitutional Development  
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

Nawufuna eminye iminingwana ephathene nezondlo, thintana no-Advocate Mulalo Netshisaulu ku:  
012 315 1512 namkha kuposommoya ethi: MNetshisaulu@justice.gov.za

## Noluthando Mkhize

indlela yokuqinisekisa ukuthi abantwabakho namkha umndeni basala baphephile mhlazana kufika unokufa kukwenza incwadi yelifa.

Incwadi yelifa, ebuye ibizwe ngokuthi lithestamende lokugcina, yincwadi la umuntu ahlahulula khona ukuthi kufuze kwenzeneki ngelifa lakhe mhlazana abhubhako.

Ungazikhethela umuntu namkha abantu (ababizwa ngokuthi ma-executors) ofuna ukuthi basebenze ngelifa lakho, balabe ngokufisa kwakho, emveni kobana sewubhubhile.

"Ihlathululo yencwadi yelifa ngamagama alula, yincwadi la umuntu aveza khona iimfiso zakhe ezhilathulula ukuthi kwenzeni ngelifa lakhe mhlazana abhubhako."

"Incwadi yelifa ihlathulula lokho umuntu akufisako ngelifa lakhe bona lidliwe ngubani namkha bobani," kuhlathulula u-Cecilia Mphela, oliSekela lomPhathi weKotho, e-Ofisini yomPhathi weKotho ePhakemeko yeSewula Afrika ese-Gauteng, yona eyingcenyem yomNyango wezoBulungiswa nezokuThuthukiswa komThethosisekelo.

## KUFUNEKANI UKUHLANGANISA INCWADI YELIFA ELUNGILEKO?

Ngokutjho komNyango wezoBulungiswa nokuThuthukiswa komThethosisekelo, ukusukela mhlana li-1 kuTjhirkwani we-

## Koke Ekufuze Ukwazi Ngencwadi Yelifa

1954, zoke iincwadi zamafa kufuze bona zibe sephepeni. Zingatlolwa ngesandla, zingatlolwa ngomtjhini wokuthayipha namkha ziphrinthwe.

Umuntu omkhethole ukuthi akutlolele incwadi yelifa kufuze ayitlikile ekugcineni, nasele ayitlolile. Umuntu otlole incwadi yelifa lo kufuze bona atlikile phambi kwabofakazi ababili namkha abangapehzulu kwababili abakhanyelwa kuhle ngokwenzwa lapho.

Nakube incwadi yelifa inamakhasi angaphezulu kweliloda, elinye nelinye ikhasi (ikhasi ngalinye), ngaphandle kwekhosi la kuphelela khona umtlolo welifa, kufuze litliklwem umuntu owenze incwadi leyo namkha litliklwem ngomunye umuntu onjalo, nanyana kukuphi nendawo ekhasini namkha emakhasini lawo.

Nanyana umtloli wencwadi yelifa kufuze bona atlikile woke amakhasi wencwadi yelifa nje, likhasi la umtlolo welifa uphelela khona kwaphela ekufuze bona litliklwem ngokuzeleko.

UKomitjhinara weemFungo naye kufuze bona atlikile elinye nelinye ikhasi (ikhasi ngalinye) lomtlolo welifa, nanyana kukuphi ekhasinelo.

UKomitjhinara weemFungo naye kufuze bona atlikile elinye nelinye ikhasi (ikhasi ngalinye) lomtlolo welifa, nanyana kukuphi ekhasinelo.

## UKUKHETHWA KOMUNTU OZAKWABA ILIFA

U-Mphela uthi umuntu nakatlola incwadi yelifa, kuvumbuka nesidindo sokuthi kutholakale nomuntu ozakwaba ilifelo.

"Lo-ke mumuntu ozakusebenza ngelifa longasekho, alabe, ahlukanisele boke ekufuze bazuze ilitho lapho."

Ilifa lomuntu litjho yoke ipahla engeyakhe, okuphathekako, iimbopho zakhe ngokomthetho namkha iinkwelede zakhe azithjiye nakabhubhako.

Ukulawula nokwaba ilifa lomuntu ongasekho kutjho ukubuthelela yoke ipahla yomuntu ongasekho, ubhadele iinkwelede abekasese nazo nakabhubhako, bese kuthi okusalako ukuhlukanisela boke ekufuze babe ziindlalifa ngokusemthethweni, njengobanyana kusitjho incwadi yelifa etjhiywem mnikazi welifa ongasekho.

U-Mphela uthi umuntu ovumeleke ukutlola incwadi yelifa kufuze abe neminyaka yobudala eli-16 ubuncani bakhona, abe mumuntu ophile kuhle engqondweni, kuge nabokazi

ababili abangaba neminyaka eli-14 ubuncani bakhona, abangaba bofakazi ekhetho.

AKutlhogek bona abofakazi bayifunde ntanzi incwadi yakho yelifa ngaphambi kobana bangayifikazela. Ungazitolela ngokwakho incwadi yakho yelifa, namkha uthole omunye akwenzele namkha akutlolele yona."

Ungezelela ngokuthi abeluleki ngeemali, amagcwetha kunye namabhanga angalekelela ngokubonisa umuntu ukuthi incwadi yelifa itlolwa njani.

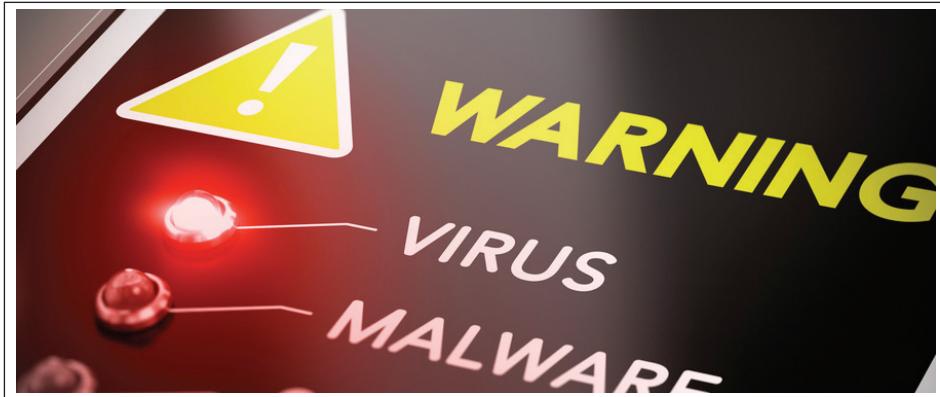
U-Mphela uthi ubunengi babantu benyula ukusebeniza amabhanga ukuthi abalekelele ukutlola incwadi yelifa; lokho-ke kwenza ukuthi ibhangha elekelele umuntu ukutlola incwadi yelifa kuge ngyo ezakulawula ibe yabe ilifa lomuntu loyo mhlazana abhubhako.

"Kilobubujamo bezinto obunjek-e, ibhangha thintana nabantu amabizwabo asencwadini yelifa, ikhulumisane nabo nasele umnikazi welifa abhubhile. Kuyinto ehle nelungleko soke isikhathi ukuthi umuntu abatjele abazakudla ilifa lakhe ukuthi unayo incwadi yelifa."

Imibuzo neminye iminingwana engafunwa makastama ingathunyelwa ku:  
chiefmaster@justice.gov.za  
Inomboro yomtato: 012 406 4805  
Ifeksi: 086 5444 893

## ZOKUPHEPHA NOKUVIKELEKA

## Tjheja Uyelele Ubulelesi Bethungelelwanohlanganiso



Lt Col Erica Holtzhausen

**N**engamanye amazwe amanengi ephasini zombelele, iSewula Afrika nayo isengozini yobulelesi bethungelelwanohlanganiso. Iimbalobalo zeButho lamaPholisa weSewula Afrika (i-SAPS) zitjengisa ukuthi iSewula Afrika ilahlekewi yimali engaba mabhiliyoni ama-R5.8 ngobulelesi bethungelelwanohlanganiso ngomnyaka wee-2014.

Angafika ema-47% amaSewula Afrika asebenzia amafonimininingwana wesimanjemanje (ama-smartphones) esekhe agalajwa ngobulelesi bethungelelwanohlanganiso.

Iinlelesi ngethungelelwanohlanganiso ziqothele khulu khulu abantu ababanka nge-inthanethi ukudlula boke abanye, lapha eSewula Afrika.

Ubulelesi bethungelelwanohlanganiso bulelesi obenziwa ngemijhiningqondo

namkha nge-inthanethi.

Amarherho womtjhiningqondo ayingozi natjhiphirkisako wangabomu, nobugebengu bethungelelwanohlanganiso kunye neemposommoya zobugebengu zona ndlala iinlelesi ezizirhuluphele khulu ukuthola iminininingwana ephathelene nomuntu ngamunye ezizazenza ukuthi zikghone ukwenza ubuleesi lobu.

Ukusukela ngoTjhirhwani wee-2011 ukuyokufika kuRhoboyi wee-2012, zibe zii-90 000 izehlakalo zokudlezelwa kwabantu ngeposommoya wobugebengu; kilezo zehlakalo, ziingidi ezima-R94 imali abantu adalelezelwe yona.

I-imeyili yobugebengu ilayela umsebenzisi wekhomphyutha ukuthi avakatjhele ubunzinzwazi obuthileko la afika khona alaywelue ukuthi avuselele iminininingwana ephathelene naye, njengevulathungelelwano namkha inomboro eyifihlo, iinomboro ze-credit card, iNomboro kaMazisi namkha iinomboro ze-akhawundi yebhangha.

## Iindlela Zokuzivikela:

- Musa ukukhuphela namkha uqhwarhaze iinqobotjhelwa ezisolisako ezikuma-imeyili. Ukukhuphela nokuhwarraza iinqobotjhelwa eendluselini ezisolisako kungaviza iminininingwana yelwazi bekudunge neminingwana yelwazi elumelako.
- Hlola ubujamo bokuphephisa i-Facebook yakho bese ukhetha ukuthi waziswe nge-SMS namkha nge-imeyili lokhuya nakunomuntu olinga ukungena e-akhawundinakho ngesisetjeniswa esingaziwako.
- Tjheja uyelele imikhingiso yemisebenzi engasiyo yamambala evezwa ku-inthanethi la kufuneka khona iminininingwana eqalene nave nesithombe sakho.
- linhlangano kufuze bona zihlale ngaso soke isikhathi zibeki ilihlo kokwenzenka ethungelelwaneni le-inthanethi.
- Faka ivulathungelelwano elinamandla mbala, elingeze umuntu alifunisele lula, eselfonini yakho kobanyanaa kuzokuvikeleka iminininingwana eqalene nave.
- Akube ngavela emthonjeni ethembekileko kwaphela amahlelongqondomtjhini owdaliliselako.
- Sebeniza iindlela zokubhadela eziyikeleleko nawuthenga ngeselfoni.

- AmaSewula Afrika angabika ubulelesi bethungelelwanohlanganiso ngaphandle kokuveza amabizwano, ngokufowunela iziko lokuLwa nobulelesi enomborweni ethi: 08600 10111.
- IZiko lokuLwa nobulelesi lingelizwe loke, kanti lineensebenzi ezifundiswe kuhle ukukhulumisana ngokufokisa; zoke leziinsebenzi zinefundo yobufokisi, ubuncani bakhona.

itjhabalalise amacala aphathelene nemali, ekubalwa hlangana nawo iinhlanganya zeenlelesi neenkundla zobukhohlakali.

"Kunobufakazi bamanani wamacala obujamele iphenyo lamapholis eliqakathileko ekusekeleni ukutjhutjiswa kwamacala ahlukahlukeneko," kutjho u-Brigadier Pieterse.

AmaPholisa athi ubulelesi bethungelelwanohlanganiso abusese ngobuphathelene nalabo abafuna ukufahlela amarherho wamakhomphyutha ngobuhle namkha ukutjengisa ukuthi angafahlela, acajewle amahlelo lawo.

Inlelesi ezenza lokhu mva nje zibuthene zaba zinquehyana ezihlelekleko, eziqothele ukugalaja abantu abasebenzia i-inthanethi. Nanyana lokho kwenzelelwe ukwenza imali namkha ukuthusela abantwana, umphumela wobulelesi bethungelelwanohlanganiso ungaba mumbi khulu, begodu ungaba namaqaphazela amambi phezu komnotho.

\* **U-Lt Col Erica Holtzhausen ulilunga lamaPholisa kwa-SAPS.**

## Imisebenzi Yokusekela Abongazimbi Bamacala Wezomseme

Sinenhlanhla Mkhwanazi

**A**bongazimbi bamacala wezomseme mva nje sebazakuthola isizo ngokuqalelela kuhle nangoku catjanelwa emaKhotho wamaCala wezoMseme asandukuvulwa mNyango wezoBulungiswa nokuThuthukiswa komThethosisekelo.

UmNyango lo mhlaphanje uvule amakhotho WamaCala WezoMseme e-Durban eKwaZulu-Natala ne-Atlantis eseTjingalanga Kapa.

"Ummongo osingethe amakhotho la, osisekelo sobunengi bomsebenzi womNyango wezoBulungiswa nokuThuthukiswa komThethosisekelo, unqophe ukuqinisekisa ukuthi boke abantu eSewula Afrika baphephile, begodu bazizwa baphephile," kutjho uNgqongqotjhe wezoBulungiswa nokuVuselelwakweMilo u-Michael Masutha lokhuya nakuvulwa iKhotho YamaCala WezoMseme e-Atlantis.

Ukuvulwa kwamakhetho la akugcini ngokuba yingcenyeku yozibophelala komnyango ekuvulenamathuba wemisebenzi yezobulungiswa kibongazimbi bamacala wezomseme, kodwana kuwunikela nommongo nomThetho wezoBulelesi (AmaCala WezoMseme neenDaba eziPhathelene nalezo) umThetho 32 oKitjelelweko wee-2007.

NgoMgwengweni wee-2012 kubekwe isiqhema saboNgqongqotjhe sokweLuleka ngokuLawulwa kwamaCala wezoMseme (i-MATTSO). Isiqhemesi-ke sibekelwe ukuphenya ngokuthi kghani angeze kwakghonakala na ukuthi kubuyiswe amakhotho wamacala wezomseme eSewula Afrika. NgoRhoboyi wee-2013 i-MATTSO yafaka isiphamiso sokuthi kuphakanyiswe amakhotho weemphande ama-57 ukuthi abe makhotho wamacala wezomseme, ngesikhathi esiminyaka emithathu.

"Ukusukela ngoRhoboyi wee-2013 umnyango sewuvule amakhotho wamacala wezomseme ama-43, asebenza ngomfuziselo ophakanyiswe yi-MATTSO. Silinga ukwenza imisebenzi eqalelela abongazimbi," kutjho u-Masutha.

Amakhotho wamacala wezomseme ale-

kelela abongazimbi bamacala wezomseme ngesekelo elikhethileko, lokukhandela ukuthi bangaphindwa ngokukhe kwabavelela, nokukhandela ukuthi bangagandeleteki emkhumbulweni ngenca yalokho okukhe kwabavelela; lokhu-ke kwensiwa ngokuqinisekisa ukuthi abongazimbi baphathwa ngehloniph, begodu neendaba eziphathelene nabo zingenkwa emphakathini.

Indlela etja yokusebenza le inqophe godu nokwenza ukuthi bande abantu ababotjhwa bebabalelwae ejele ngamacala wezomseme, bunciphe nobude besikhathi ekuqedwa ngaso icala ukusukela mhlazana libikwa emapholiseni ukuyokufika mhlazana liqedwa ukugwetjwa ekhotho.

"Sesiphakamile nesibawo sokubotjhwa nokuvallela kwabantu abalahlwa macala wezomseme; ngekota yokuthoma yomnyaka wee-2015/16 iBandla lezokuTjhutjhisela ieliZwelo (i-NPA) litjengise ukuthi babe ma-71.1% abantu abalahlwe macala wezomseme," kuhlathulula u-Masutha.

**IKHOTHO YAMACALA WEZOMSEME YE-DURBAN**

Ekulumeni yakhe yokuvulwa kweKhotho YamaCala WezoMseme e-Durban, umNqophisi Zombelele uNonkululeko Sindane ukhulume wagandelela ekutheni ukuvulwa kweKhotho le kutjengise ukuzibophelala komnyangwakhe ukucitha inturhu ekuqatjhazwa ngayo abantu abaqaphazekako emphakathini wekhethu.

Amalunga womphakathi athembe ukuthi amakhotho la azawulamulela umphakathi ekucitheni inturhu yezomseme. UNomthembu we-Chesterville eKwaZulu-Natala, uzwakalise isililo sakhe ngezwa ngobatjhoo yokukatwa kthesana leemveke ezimbili, ngomnyaka wee-2010.

"Sithemba ukuthi ngesizo leKhotho YamaCala WezoMseme e-Durban, ingalandeletwa lezwangobatjhoo yecala lokukata," kutjho uNomthembu. UmNqophisi we-NPA KwaZulu-Natala u-Advocate Moipone Noko uthembise ukuthi uzalilandeleta lelicala.

Amalunga womphakathi akhuthazwa

ukuthi asebenzisane ngokulekelela norhulumele ukulwa nenturhu yezomseme emphakathini. "Ukuthi sizokukghona ukwakha umphakathi ophephileko nelizwe eliphephileko, urhulumele kufuze athembele ekusekeleni mphakathi. Kusebenzisana ngokuhlanganya kwaphela okungasipha ithemba lokucitha ubuleesi besiqinisekisa ukuthi abantu bekhetu baphophile, begodu bazizwa baphephile," kutjho u-Masutha.

AmaKhotho amatjha wamaCala wezoMseme la enza imisebenzi elandelako:

- Imisebenzi Yokulungiselela Ikhotho: Ihlelwei likujayeza ikambiso nendlela ikhotho esebeleza ngayo, nokuthi yenzani, isize njani. Linqophe godu nokukulekelela ukuthi ube ngufakazi olisizo ekhotho. Ngelanga lecalu uzakwamukelwa siPhathimandla sokuLungiselela iKhotho (i-CPO).
- Imisebenzi Yokukhulumela: Nawumntwana namkha umumuntu okhubazeke ngengqondo, umtjhutjhi uzakubawa ikhotho ukuthi uvunyelwe ukuyokufakazela ngemsitheleni, ngokulekelela ngozakukhulumela. Umuntu okukhulumelako ukudlulisela imibuzzo evela ekhotho iza kuwe ngendlela elula nezwakalako.

- Indawo Zokulinda Ezisemsitheleni Zabongazimbi Ababantu Abakhulu Nababantwana:

Indawo yokulalela kobufakazi babantwana inefitjhara eyenzelwe abantwana abagandeleleke ngokomkhumbulo ngenca yezinto ezibehleko. Indawo le ibuye ibe nendawo yokudlala, nendawana yokufundela kunye nesofa elimbhede lokuphumula. Nendawo yokulinda yabantu abakhulu nayo ifakelwe ifenitjhara ngendlela yokuthi abongazimbi bazoziwza baledlhile nabangapho.

- Umsebenzi Wokuboniswa Kwabongazimbi Ngokugandelela Komkhumbulo Ngaphambi Nangemva Kokugwetjwa KweCALA:

I-CPO izakukhulumisana nawe ikubonise ngemiraro yokugandelela komkhumbulo nakugwetjwa icala; lokho

i-CPO izakwenza ngaphambi kobana icala lithome ukugwetjwa, ikwenze godu nalokhuya naliqeda ukugwetjwa. Lokhu-ke kwenzelelwa ukukulekelela ukwazi ukujamelana nokugandelela komkhumbulo okubangwe ngilokho okukuveleko.

- Indawo Yokufakazela Ngemsitheleni: Nakube unqufakazi omumuntu omkhulu, umthetho uyakuvumela ukuthi unqafakazela ngemsitheleni ngehlelo lethelevitjhini elirhatjhela ngaphakathi kwaphela, nakube uzzizwa uledlhe ngcono nawufakaza ngaleyondlela. Lokhu-ke kwenza isiqinisekiso sokuthi awusindawonye nommangalelwaa nawufakazako.
- Imali Yokufakaza: UmNyango unemali oyikhuphako yeendleko zokukhamba nawuya nanyana sewubuya ekhotho la uyokwethula khona ubufakazi, kunye neyokudla nawusekhotho njalo.

**IZIKO LETJHEJO ITHUTHU-ZELA LE-ATLANTIS:**

Njengengcenyeku yemisebenzi yokusekela abongazimbi, uNgqongqotjhe u-Masutha uvule iziko leTjhejo i-Thuthuzela (i-TCC) esibhedlela i-Westleur, e-Atlantis. Leliziko, elande ngesizo lezamaphilo, liphethe pheze koke. Lapha-ke ikhona yoke ndawonye iminyango eqakathekileko ekubuthelelweni kobufakazi ngecali elivulwe ngungazimbi, nemalungiselelweni wokumtjhutjhis ngepumelelo ummangalelwaa obotjhelwe icala.

Zima-55 iindawo zama-TCC ezenza umsebenzi ogalelela abongazimbi benturhu yezomseme; kileziindawo, ezima-50 zazo zisebenza ngokupheleleko njengenje, ukube kanti emnyakeni weemali ophelileko zazima-38 ezazisebenza ngokupheleleko.

\* **USinenhlanhla Mkhwanazi usebenza emNyanguweni wezoBulungiswa nokuThuthukiswa komThethosisekelo.**